

Zeitschrift: Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme
Herausgeber: Schweizerische Vereinigung für Landesplanung
Band: 36 (1979)
Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Motorenstrasse 109 – 8620 Wetzikon – Telefon 01 / 77 47 37

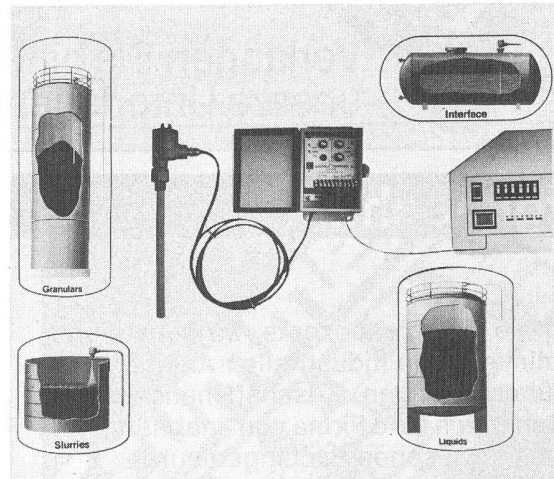
Profitieren auch Sie von der letzten Technik
für Niveaumessungen mit unserer neuen

Admittanzsonde (RF)

für: Flüssigkeiten
Grenzschichten
Granulate
Schlamm
Durchfluss in offenen Kanälen

100% «Solid State», unabhängig von
Verschmutzungen

- Ein/Aus
- kontinuierliche Messung 4–20 mA



folex[®]

DER BESSERE WEG

*Die neue Generation
von Polyester Zeichen-
und Lichtpausfolien –
– der Traum des
Zeichners wurde wahr!*

folarex[®]-H

FOLEX Dr. H. Schleussner AG
Talstrasse 9, CH-8022 Zürich, Tel. 01-211 12 90



Schutz-Handschuhe

aus Naturkautschuk, Neoprene,
Nitril, Viton[®], PVC, Polyäthylen,
und Polyvinylalkohol, Leder,
Kunstleder und Baumwolltrikot.

Verlangen Sie bitte
unsere Unterlagen!

Gummi Maag AG
Sonnentalstr. 8, 8600 Dübendorf 1
Telefon 01/821 31 31

Bern
Tel. 031/54 41 11
St. Gallen
Tel. 071/25 25 20
Ecublens,
Tel. 021/35 74 64



Energietechnik...

Integrale Energiekonzepte, wirtschaftlich
optimiert, von industriellen Anlagen,
Wohnüberbauungen, Geschäftshäusern und
Altbauten durch eine Firma von unabhängigen,
ausgewiesenen Fachingenieuren.

ENTEC INGENIEURUNTERNEHMUNG AG
FÜR ENERGIE TECHNIK
8032 Zürich • Dolderstrasse 18 • Telefon 01-47 05 26

**Jeder Tag ist ein Kalendertag.
Und einige davon sind besonders wichtig:
Geschäftstermine, Familienfeste, Ferien...
Darum werden Sie und Ihre Geschäfts-
freunde auch 1979 einen VS-Kalender für
Wand, Tisch und Tasche brauchen!**

Verlangen Sie den Prospekt mit diesem Coupon:

Prospekt-Coupon

Ja, senden Sie uns den VS-Kalender-Prospekt für 1979.

Adresse: _____

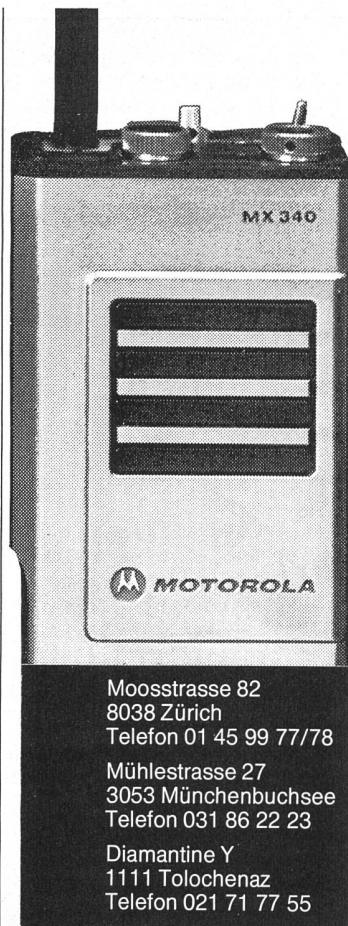
Einsenden an: Kalender-Verlag Vogt-Schild AG, 4501 Solothurn 1

34

fern

Für nahe Verbindung
mit fernen
Gespartnern –
Motorola-
Sprechfunkgeräte
in fortschrittlichster
Technologie.

Mit Motorola-
Sprechfunk sind
Kommunikation und
Verbindung auch
für Sie keine
Probleme mehr.



Moosstrasse 82
8038 Zürich
Telefon 01 45 99 77/78

Mühlestrasse 27
3053 Münchenbuchsee
Telefon 031 86 22 23

Diamantine Y
1111 Tolochenaz
Telefon 021 71 77 55

nah

vs-a

Ernst Schweizer AG
Metallbau

8047 Zürich, Fellenbergstr. 279
Telefon 01 52 69 10

Zürich

Sessa-Norm

Werk: 8908 Hedingen
Telefon 01 761 60 22

Sonnenkollektor

System Sessa-Norm

Anwendung: Warmwasser
Schwimmbad
Raumheizung



**Hohe Qualität
und lange
Lebensdauer:**

Das sind Anforder-
ungen, die wir an
einen Kollektor stel-
len. Nur beste Mate-
rialien können den
hohen Ansprüchen wie Wetter-, Temperatur- und Korrosionsbe-
ständigkeit gerecht werden. So wird zum Beispiel der Absorber
ganz aus Kupfer gefertigt. Der Sessa-Norm-Kollektor ist auf
Flach- und Schrägdach einfach zu montieren. Ein komplettes
Montagezubehörprogramm ist lieferbar. Verlangen Sie bitte aus-
führliche Unterlagen.

Besuchen Sie uns an der MUBA 79, Halle 7, Stand 245.

Ölbekämpfung... eine wichtige Umweltschutz- Aufgabe

OIL-DRI
bindet Öl sofort und sparsamst
auf fester Unterlage



ÖLFEIND Pulver
bindet Öl vor
allem auf
dem Wasser, da
schwimmfähig.
Mit Signalwirkung

ÖLFEIND flüssig
reingt alle mit Öl
verschmutzten Flächen

Verlangen Sie
unsere Unterlagen!

Gummi Maag
führt mehr als der Name sagt

8600 Dübendorf 1, Tel. 01/821 31 31
3084 Bern-Wabern,
Tel. 031/54 41 11
9000 St. Gallen, Tel. 071/25 25 20
1024 Ecublens,
Tel. 021/35 74 64

789

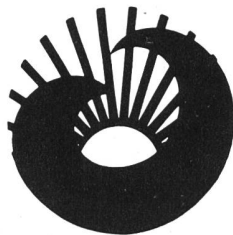


Einfacher und
zuverlässiger
können Sie Ihr
Schwimmbad-
wasser nicht
pflegen

Aqua-Solar AG, 4226 Breitenbach
Spezialfirma für Trink- und Badewasser

Generalvertretung für die Schweiz:
Einhell-Aquaductor-Entkeimungsanlage
Harmsco-Filter für Trink- und Badewasser
Feinfiltrationen für die Industrie
BAYROL-Schwimmbadpflegemittel
Sonnenenergie, unsere automatische
Thermoschild-Schwimmbadabdeckung, heizt Ihr
Schwimmbad mit Sonnenenergie
Robby, automatisches **Bodensauggerät**, reinigt Ihr
Schwimmbad und mag keinen Strom im Wasser

AQUA-SOLAR AG
Postfach
4226 Breitenbach
Tel. 061 80 26 35
Telex AS 63 967

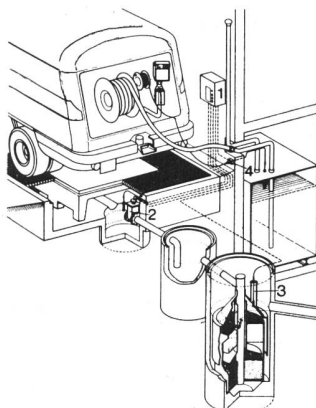


Trummer

Für Förderflüssigkeiten aller Art.
Geschlossenes Förderrohr.
Verlustlose Förderleistung.
Kein Verklemmen durch Festkörper.
Verschleissarm.
Verlangen Sie Prospekt!

**Schneckenrohr
Pumpe**

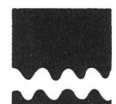
Maschinenfabrik
Trummer + Co.
CH-3714 Frutigen
033/71 24 24



aquasant

- Sauberes Wasser mit Aquasant Mineralölabscheider
- Sicherer Betrieb mit Aquasant Umschlagplätzen
- Grosse Erfahrung in der Sanierung von Ölnfällen

AQUASANT ÖLABSCHEIDER AG
Austrasse 33, 5430 Wettingen, Telefon 056 26 98 26



Katadyn ist besorgt für Lebensmittel №1~ unser tägliches Wasser

Silber – die edle Wasser-Entkeimung

Ausgangspunkt für die Trinkwasser-Entkeimung mit der über 50jährigen Katadyn-Methode ist Silber, das Bakterien im Wasser vernichtet. Silber hat auch beim Katadyn-Wasser-entkeimungs-Filter eine wichtige Hilfsfunktion: es bewirkt die Selbstdesinfektion der Filterkerze, die aus feinporiger, wissenschaftlich kontrollierter Keramik besteht und die Filtration sowie die Entkeimung des Wassers garantiert.

Die Katadyn-Filter sind geeignet für die Getränke- und Lebensmittel-Industrie, für Restaurants, Ferienhäuser, Bergstationen, Baustellen und beim Zivilschutz.

Wenn Sonnen-Energie durchs Wasser strahlt

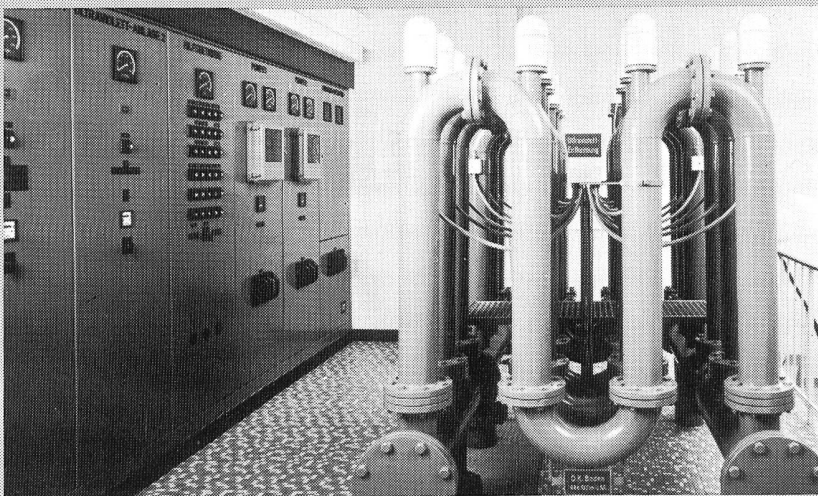
Eine ebenso ideale Trinkwasser-Entkeimung ist die Behandlung mit Ultraviolett-Strahlen, die Krankheitserreger sofort, zuverlässig und auf einfache Weise vernichten. Mit diesen Anlagen, die den Markennamen «Multus» tragen, werden schon viele Gemeinden aller Grössen in der Schweiz und im Ausland täglich mit keimfreiem Wasser versorgt. Multus-Ultraviolett-Anlagen werden auch in verschiedenen Industrien und auf Schiffen erfolgreich für Wasser-Entkeimung eingesetzt.

Katadyn-Produkte – weil Wasser wieder wertvoll wird

Das Bemerkenswerte ist, dass alle diese auf Silberionen, Filtration oder Ultraviolett-Strahlen basierenden Katadyn-Entkeimungs-Systeme für gesundes Wasser sorgen, ohne es mit Chemikalien zu belasten, ohne ihm seine wertvollen Minerale oder Spurenelemente zu entnehmen oder gar seinen natürlichen Geruch oder Geschmack zu verändern.



Katadyn-Filtergruppe Typ MF-31 für Wasser-Entkeimung



«Multus» – grosse Ultraviolett-Wasser-Entkeimungs-Anlage, eingesetzt in vielen Schweizer Gemeinden und im Ausland

Mit dem umfassenden Angebot an Trinkwasser-Entkeimungs-Verfahren sind die Katadyn-Produkte bei uns und in der «dritten» Welt wertvolle, unentbehrliche «Helfer» geworden, die heute nicht mehr wegzudenken sind – weil Wasser wieder wertvoll wird.

Katadyn-Produkte AG

Industriestrasse 27
CH-8304 Wallisellen
Telefon 01-830 36 77

50 Jahre
KATADYN
Methode
weil Wasser wertvoll
bleibt